



IT Assetto ruote per autovetture e trasporto leggero.

EN Wheel aligner for passenger cars and light trucks.

FR Contrôleur de géométrie VL et camionnettes.

DE Achsmessgerät für PKWs und Kleinlastwagen.

ES Alineadora de dirección para coches y transporte ligero.





- IT** Trasmissione dati via radio ad alta frequenza (2,4 GHz).
- EN** High-frequency radio data transmission (2,4 GHz).
- FR** Transmission des données par radiocommunication haute fréquence (2,4GHz).
- DE** Hochfrequenzradiodatengetriebe (2,4 GHz).
- ES** Transmision via radio de alta frecuencia (2,4 GHz).



- IT** Banca dati vetture e furgoni completa e banca dati personalizzata.
- EN** Complete data bank for cars and commercial vehicles and customized data bank.
- FR** Banque des données complète des voitures et camionnettes et banque de données personnalisée.
- DE** Komplette PKW- und Lieferwagen-Datenbank und personalisierte Datenbank.
- ES** Banco de datos completo para coches y furgonetas y banco de datos personalizado.



- IT** Software in ambiente Windows.
- EN** Software in Windows.
- FR** Système opérationnel Windows.
- DE** Windows Betriebssystem.
- ES** Sistema operativo Windows.



- IT** Possibilità di scelta della lingua tra numerose opzioni.
- EN** Language choice among many options.
- FR** Possibilité de choisir la langue parmi beaucoup d'options.
- DE** Sprachauswahl unter vielen Optionen.
- ES** Posibilidad de seleccionar el idioma entre muchas opciones.

8
CMOS



- IT** Misurazione dell'angolo di sterzata eseguita direttamente dai sensori.

- EN** Steering angle measured directly on sensor.
- FR** Mesure des braquages effectuée directement par les détecteurs.
- DE** Messung des Lenkeinschlagwinkels direkt über die Sensoren.
- ES** Medición del ángulo de giro realizada directamente por los sensores.

- IT** Spegnimento automatico dei sensori in caso di inattività.

- EN** Sensors switch off when inactive.
- FR** Arrêt automatique des capteurs en cas d'inactivité.
- DE** Automatische Abschaltung der Messköpfe bei Außerbetriebsetzung.
- ES** Apagado automático de los detectores en caso de inactividad.



- IT** Bolla elettronica su ogni rilevatore.

- EN** Electronic level gauge on each measuring sensors.
- FR** Niveau électronique sur chaque détecteur.
- DE** Elektronische Wasserwaage auf jedem Messkopf.
- ES** Nivel electrónico en cada detector.



- IT** Alimentazione dei sensori con batterie ricaricabili Ni-Mh (4 per sensore).

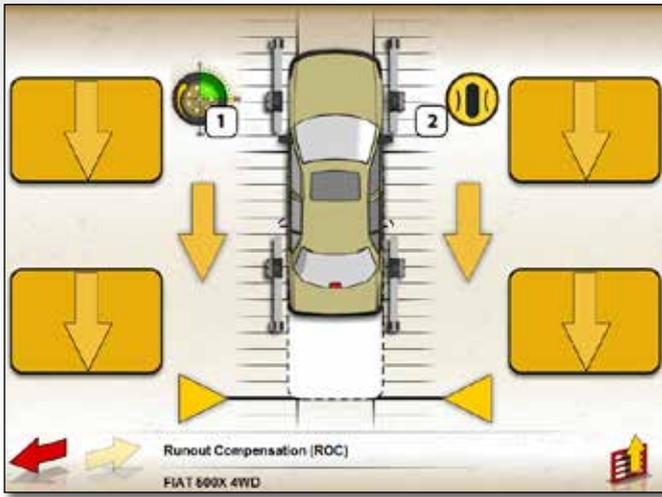
- EN** Sensors power supply by Ni-Mh rechargeable batteries (4 for each sensor).
- FR** Alimentation des détecteurs par batteries rechargeables Ni-Mh (4 par détecteur).
- DE** Versorgung der Sensoren über aufladbare NiMh-Batterien (4 pro Sensor).
- ES** Alimentación de los detectores con baterías recargables Ni-Mh (4 por sensor).

- IT** Nuova interfaccia grafica per la selezione delle funzioni e dei valori di misura.

- EN** New, simple and quick graphic interface for selecting the available functions and displaying the measurement data.
- FR** Nouvelle interface graphique pour la sélection des fonctions disponibles et la visualisation des données de mesure.
- DE** Neue grafische Schnittstelle zur Auswahl der Funktionen und Messwerte.
- ES** Nueva interfaz gráfica para seleccionar las funciones y los valores de medida.

- IT** Animazioni di supporto alla regolazione (opzione KIT DIAPO).

- EN** Animated graphics to support adjustments (optional KIT DIAPO).
- FR** Prédisposition pour animation graphique de supporte au réglage (option KIT DIAPO).
- DE** Vorrichtung für animierte Grafiken zur Unterstützung der Messtätigkeit (auf Anfrage DIAPO KIT).
- ES** Predisposición para animaciones gráficas de ayuda para el ajuste (opción KIT DIAPO).



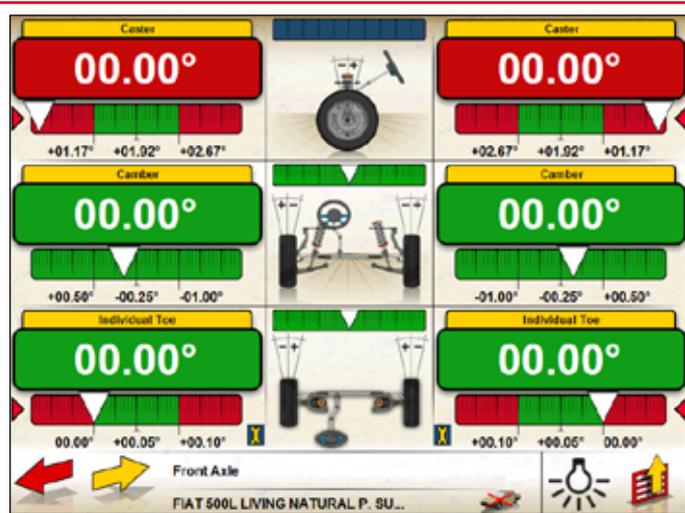
IT Programma di compensazione fuori centro su singola ruota (con sollevamento del veicolo) o contemporaneamente sulle quattro ruote (con spostamento del veicolo a spinta).

EN Run-out compensation program, for each individual wheel (vehicle with raised wheel) or simultaneously on the four wheels (by pushing the vehicle).

FR Programme de compensation du faux-rond sur chaque roue (véhicule relevé) ou simultanée sur les quatre roues (véhicule poussé).

DE Programme für die Felgenschlagkompensation am einzelnen Rad (Hub des Fahrzeugs) oder gleichzeitig an allen vier Fahrzeugrädern (Schubverschiebung des Fahrzeugs).

ES Programa de compensación del alabeo en cada rueda (elevación del vehículo) o simultáneamente en las cuatro ruedas (empuje del vehículo).



IT Programma speciale per la regolazione del veicolo a ruote sollevate.

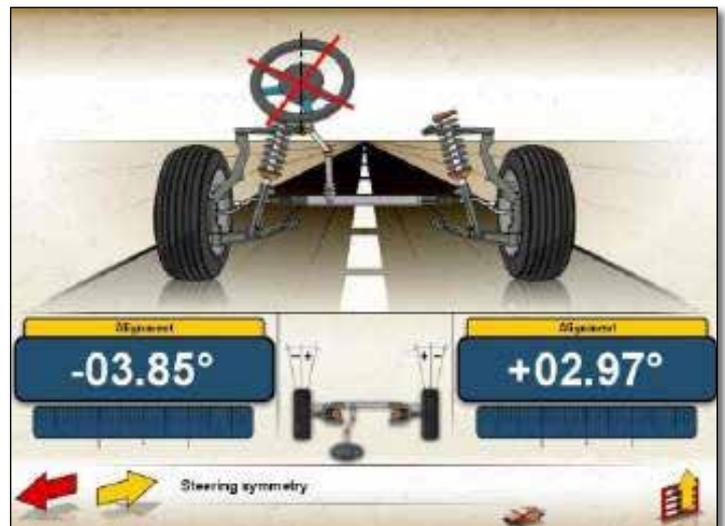
EN Special program to measure vehicles with raised wheels.

FR Programme de réglage du véhicule avec roues soulevées.

DE Sonderprogramm zur

Fahrzeugregulierung bei angehobenen Rädern.

ES Programa especial para el ajuste del vehículo con las ruedas levantadas.



IT Programma di registrazione della convergenza per posizionare il volante dritto.

EN "BENT STEERING WHEEL" program, fast adjustment of the toe.

FR Ce programme permet de régler les valeurs de parallélisme pour avoir le volant parfaitement droit.

DE Programm zur Schnellerfassung der Spur für "ABGEWINKELTE LENKRÄDER".

ES Programa de ajuste de la convergencia para "VOLANTES TORCIDOS".

IT Procedura di lavoro configurabile secondo le esigenze dell'utilizzatore.

EN Working procedure can be set according to the user's needs.

FR Procédure de travail configurable selon les exigences de l'utilisateur.

DE Gemäß Benutzer konfigurierbares Arbeitsverfahren.

ES Personalización del procedimiento de trabajo según las exigencias del usuario.

IT Funzione "AIUTO" sempre disponibile a video.

EN "HELP" function always available on screen.

FR Fonction "AIDE" toujours disponible à l'écran.

DE Jederzeit auf dem Bildschirm verfügbare "HILFE" Funktion.

ES Función de "AYUDA" siempre disponible en la pantalla.

IT Programma di misurazione veicoli con SPOILER. Il software rileva la presenza di spoiler e attiva automaticamente il programma.

EN SPOILER program. The software detects the presence of spoilers and automatically starts the program.

FR Programme pour véhicules avec SPOILER. Le logiciel vérifie la présence du spoiler et active le programme.

DE Program zur Messung von Fahrzeugen mit SPOILER. Die Software erkennt das Vorhandensein des Spoilers und das Programm wird aktiviert.

ES Programa por vehículos con SPOILER. El software detecta la presencia de spoiler y el programa se activa rápido.

IT Impostazione valori in millimetri, pollici, 60° o 100°.

EN Data setting in mm, inches, 60° or 100°.

FR Sélection donnés en mm, pouces, 60° ou 100°.

DE Werteeinstellung in mm, Zoll, 60° oder 100°.

ES Configuración de los valores en mm, pulgadas, 60° o 100°.

IT Programmi di servizio e diagnosi.

EN Service and diagnosis programs.

FR Programmes de service et de diagnostic.

DE Service - und Diagnoseprogramme.

ES Programas de servicio y diagnóstico.

Configurazione standard • Scope of delivery • Dotation standard • Ausstattung • Dotacion estandar

IT	EN	FR	DE	ES
<ul style="list-style-type: none"> • Mobile con ruote • 2 Rilevatori anteriori wireless • 2 Rilevatori posteriori wireless • PC con pacchetto Windows 10 e software assetto installati • Tastiera • Monitor LCD (19") • Blocca freno • Blocca sterzo 	<ul style="list-style-type: none"> • Unit with wheels • 2 wireless front sensor heads • 2 wireless rear sensor heads • PC with Windows 10 package and wheel aligner software (installed) • Keyboard • 19" LCD Monitor • Brake pedal depressor • Steering wheel holder 	<ul style="list-style-type: none"> • Unité à roues • 2 détecteurs avants sans cables • 2 détecteurs arrières sans cables • Ordinateur avec Windows 10 et programme de géométrie (installé) • Clavier • Écran (19") • Presse-pédale • Bloque-volant 	<ul style="list-style-type: none"> • Schrank mit Rädern • 2 drahtlose vordere Messköpfe • 2 drahtlose hintere Messköpfe • PC mit Windows 10 und Achsvermessungsprogramm (installiert) • Tastatur • LCD Farb-Monitor (19") • Bremsenfeststeller • Lenkradfeststeller 	<ul style="list-style-type: none"> • Unidad con ruedas • 2 sensores delanteros inalámbricos • 2 sensores traseros inalámbricos • Ordenador con paquete Windows 10 y software de alineación (instalado) • Teclado • Monitor LCD de 19 " • Aprieta-pedal • Bloqueo de dirección



COD. 23100419 11"-26"

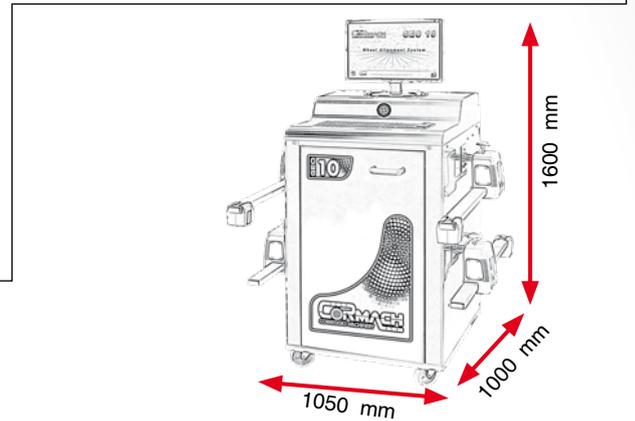
IT Griffe autocentranti a 4 punte con unghie per cerchi in lega (set di 4 pz).

EN 4-points self-centering wheel clamps with claws for alloy rims (set of 4 pcs).

FR Mors concentriques à 4 points dotés de jeu rallonges pour jantes en alliage (jeu de 4 pc).

DE Selbstzentrierende 4-Punkt Halter mit Klauen für Alufelgen (Satz von 4 Stk).

ES Garras de centraje de 4 puntos con uñas para llantas en aleación (juego de 4 pz).



Accessori Optional • Optional Accessories



COD. 23100417 9"-26" - deluxe version

IT Griffe autocentranti a 4 punte con unghie per cerchi in lega.

EN 4-points self-centering wheel clamps with claws for alloy rims.

FR Mors concentriques à 4 points dotés de jeu rallonges pour jantes en alliage.

DE Selbstzentrierende 4-Punkt Halter mit Klauen für Alufelgen.

ES Garras de centraje de 4 puntos con uñas para llantas en aleación.



(2 pcs)

COD. 23100277 Ø 310 mm - 1000 kg

IT Piatti rotanti meccanici anteriori.

EN Mechanical front turntables.

FR Plateaux avant rotatifs

mécaniques.

DE Mechanische Drehplatten.

ES Platos giratorios mecánicos.



COD. 23100212

IT Griffe 10"-21" a 3 punte. Permettono di saltare la procedura del Fuori Centro.

EN 3-points wheel clamps from 10"-21". Without run-out compensation.

FR Mors concentriques 10"-21" à 3 points sans dévoilage.

DE 3-Punkt Radhalter ohne Felgenschlagkompensation (10"-21").

ES Garras con autocentrado de 3 puntos (10"-21"). Sin alabeo.



(4 pcs)

COD. 23100416

IT Griffe 12"-28" a 3 punte, autocompensanti.

EN 3-points self-compensating wheel clamps (12" - 28").

FR Mors auto-compensants à 3 points (12"-28").

DE Selbstzentrierende 3-Punkt-Halter (12"-28").

ES Garras con autocentrado de 3 puntos de autocompensación (12"-28")

Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos tecnicos

<ul style="list-style-type: none"> • Convergenza • Total Toe • Parallélismee • Gesamspur • Convergencia Total 	<ul style="list-style-type: none"> • Semiconvergenza • Partial Toe • Demi-parallélismee • Einzelspu • Convergencia 	<ul style="list-style-type: none"> • Inclinazione Ruota • Camber • Carrossage • Sturz • Angulo de Caida 	<ul style="list-style-type: none"> • Incidenza • Caster • Chasse • Nachlauf • Av. De Rueda 	<ul style="list-style-type: none"> • Inclinazione Montante • King Pin • Inclinaison De Pivot • Spreizung • Av. Mangueta
± 20,00°	± 10,00°	± 10,00°	± 30,00°	± 30,00°
<ul style="list-style-type: none"> • Deviazione Asse • Set Back • Déport • Radversatz • Angulo De Retraso 	<ul style="list-style-type: none"> • Angolo di Spinta • Thrust Angle • Angle De Pousséen • Fahrachse • Angulo Empuje 	<ul style="list-style-type: none"> • Rilevatori • Sensors • Capteurs • Messköpfe • Sensores 	<ul style="list-style-type: none"> • Trasmissione dati • Data transmission • Transmission des données • Datenübertragung • Transmisión de datos 	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentazione • Power supply • Alimentation • Stromversorgung • Alimentación
± 10,00°	± 10,00°	8 cms	Radio 2,4 Ghz	230V 50-60 Hz 1ph
				149 Kg